

HANDBOK OSYNLIG INDUKTION

OSYNLIG INDUKTION



Tack bästa kund

Vi vill gratulera till ditt köp av absolut senaste tekniken för induktion och värmebuffe. Denna enhet har tagits fram med modern teknik, absolut bästa komponenter och elektronik samt utvecklad för att säkerställa drift och upplevelsen.

Ta dig tid att gå igenom användarmanualen innan installation eller användningen av enheten.

Lindenbaum Agenturer AB
Vintervägen 54, 13540 Tyresö
Tel: 08-570 347 77
Mail: info@lindenbaum.se
Web: www.lindenbaum.se

OSYNLIG INDUKTION

Material	Rostfritt 304 AISI.
Material toppskiva	Silestone, granite* (material på skivan skall godkännas)
Storlek på inductionsenhet	210 mm "diameter)
Panel/styrning	Tangentbord med 4 fjärrnycklar med på / av-funktion, temperaturkontroll, 2 siffror och 99 minuters timer.
Effekt	650 W.
Temperaturinställningar	20 positioner med 2 ° C steg (+/- 1 °) **.
Ampere	3 A (Fungerar med 3st enheter på 10A säkring)
Anslutning	230V +/-10% 50Hz
standarder	EN 60335-1 och EN 60335-2-36 (europeiska standarder för elsäkerhet), EN55011 och EN 55014-2 (EMC).
Display	Display - Tangentbord med 4 kapacitiva knappar + timer

* Kontakta oss för en annan typ av material.

** Beror på kvaliteten på din behållare och miljön hos induktionssatsen.

Inledning

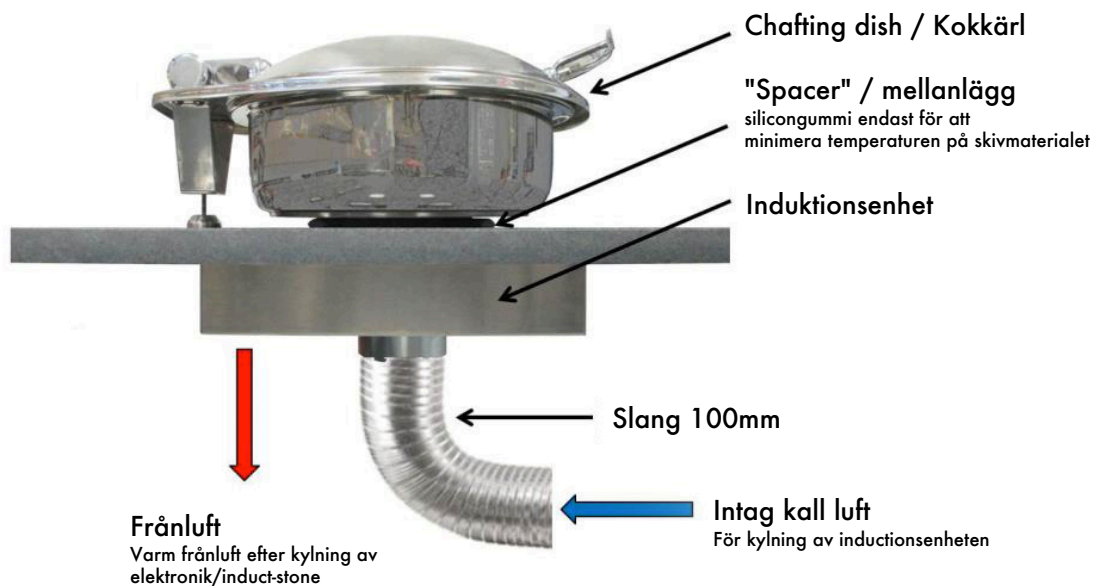
Teknisk information	3-6
Leverans/packlista	6
Installationsföreskrifter och installation	6 -11
Start av induktionen	12
Säkerhet och användande av induktionsenheten	14-16
Rekommendationer	17-19
Garanti	20
- Starta och stänga av	13
- Timer inställning	15
- Temperatur inställning	16
- Låsa knappsatsen	16
- Felmeddelande	19
Godkända kokkärl	17
Underhåll och skötsel	17-18

Vid genomgång av manual

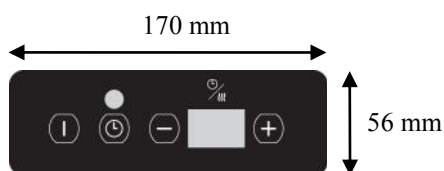
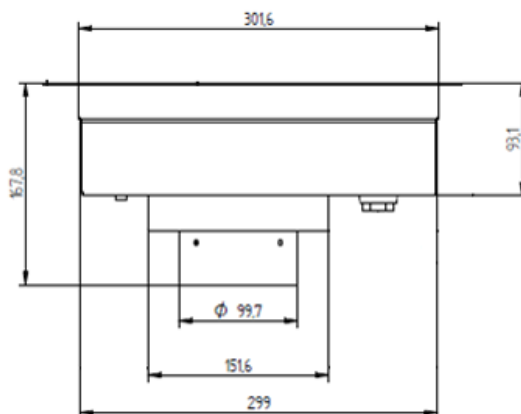
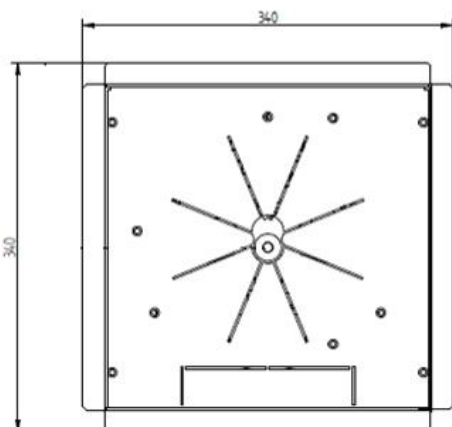


denna symbol visar viktig information

OSYNLIG INDUKTIONSENHET

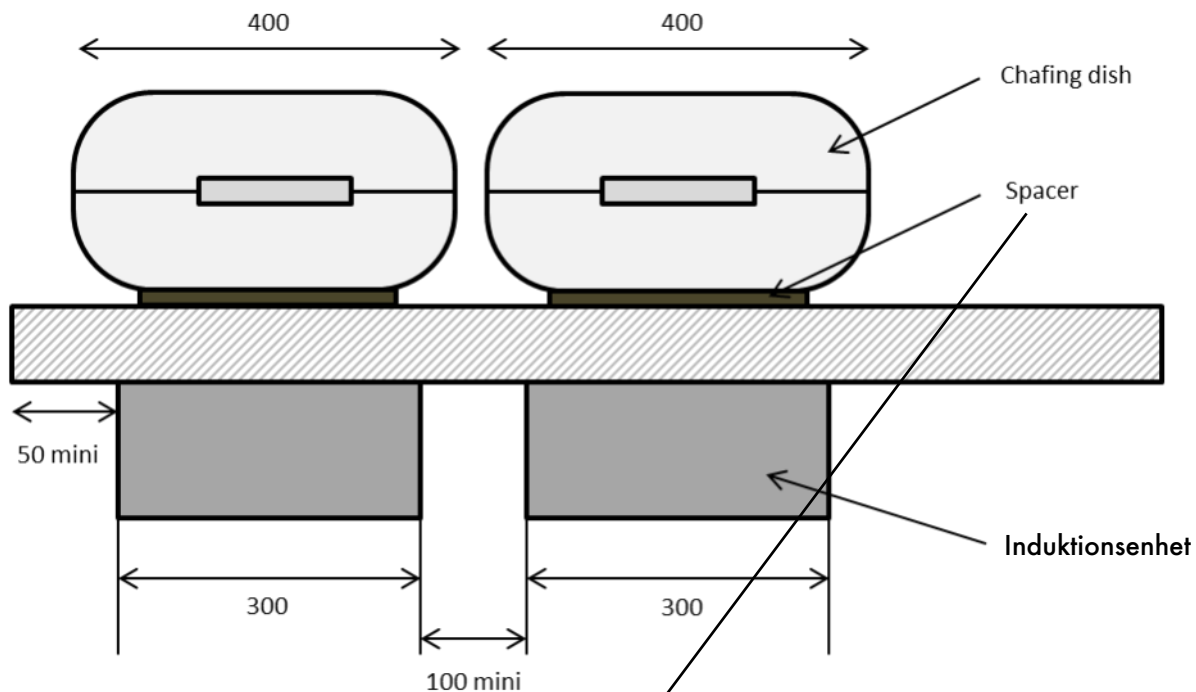


- 1) Lämna ett avstånd mellan kanten på toppen och kanten på kitet minst 20 cm, samt mellan enheterna (se nästa sida)
- 2) Graniten/toppskivans tjocklek får högst vara 20 mm.
- 3) Det skall alltid tillföras friskluft/kallluft via 100mm rör på induktionsenhetens röranslutning.
- 4) Kontrollera vid installationen att temperaturgivaren i centrum ligger emot toppskivan.
- 5) Kontrollera att installationen har god ventilation för att luften ska kunna komma ur inbyggnaden.
- 6) Display/knappsats skall sitta lätt åtkomligt (skall även hänvisa till vilken enhet den hör vid montage av mer än en enhet)
- 7) Filtret skall vid alla installationer vara lätt åtkomligt.



OSYNLIG INDUKTIONSENHET

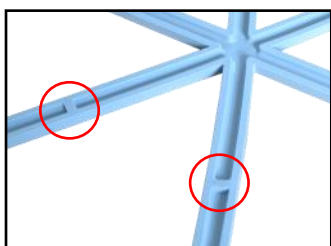
Förslagskiss



Spacer original
För större chafing dish



Spacer avklipp
För mindre chafing dish



Skär din spacer till de cirklade sektionerna för att få en liten chafing dish version

Technical specifications

Model:	Osynig induktionsenhet
Funktion:	Varmhållning av mat i buffé
Material:	Rostfritt & Ec
Effekt:	650W
Elektrisk anslutning:	230V +/-10% 50Hz
Ampere:	3A Max
Kontroll	4 knappar och timer
Storlek integretdad	W 340 X D 340 X H 173 mm
Storlek drop-in	W 376 X D 376 X H 173 mm
Storlek induktionsplatta	210 mm
Max vikt på enhet	20 kg
Vikt på enhet	6 Kg



Utsläpp av elektromagnetisk strålning inte ionisant för människokroppen. Utsläppen energi är otillräcklig för att orsaka jonisering.



WARNING: Förekomst av farlig spänning i produkten.

Överensstämmelse och avfallsdeklaration

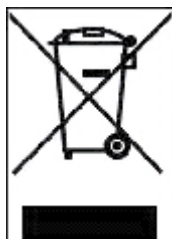


Denna produkt uppfyller gällande EU-direktiv. Vi intygar detta i EU: s överensstämmelse uttalande. Vi kan skicka dig en kopia av ifrågavarande överensstämmelsemeddelande om det behövs.

Förpackningsmaterialen i vilken denna apparat är packad är återvinningsbar.

Återvinn dem genom att skicka av dem i lämpliga behållare på din lokala anläggning. Därigenom bidrar du till skyddet av miljön.

Vid slutet av nyttjandeperioden ska apparaten som ska skrotas förstöras i enlighet med gällande nationella bestämmelser som reglerar eliminering och återvinning av avfall. Vi rekommenderar att du kontaktar ett företag som specialiserat sig på avfallshantering.



WARNING:

För att undvika alla risker som är förknippade med förstörelsen av apparaten, se till att den är frånkopplad från dem och att nätsladden är borttagen.

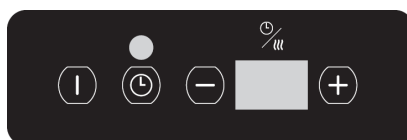
VÄNLIGEN NOTERA !

Vid destruktion av apparaten måste lokala regler och gällande bestämmelser i ditt land eller geografiska område följas.

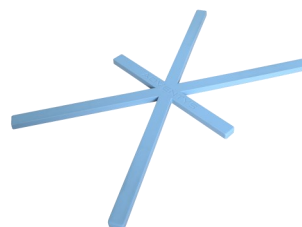
Levereras med:



Induktionsenhet



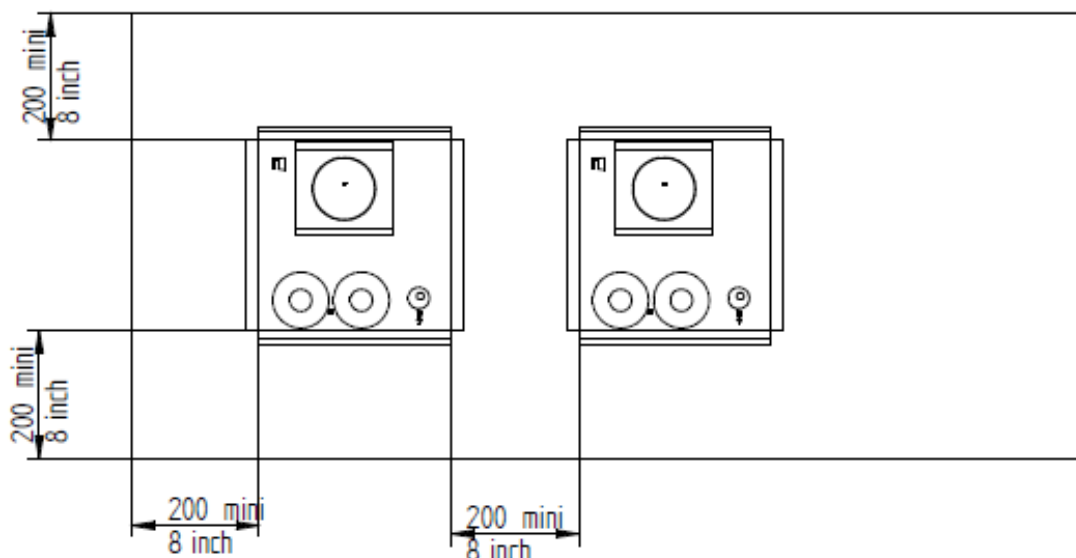
Display (inkl kabel)



Gummi "spacer"

Installationsföreskrifter

1) Uppehållet måste lämna ett avstånd mellan kanten på bänken och kanten på KIT på minst 20 cm ta väl mellan 2 KIT.



2) Tjockleken på granit måste vara högst 20 mm

3) Induktionsenhetens elektronik kyls av luft via fläktar. Induktionstekniken medför hög värme i elektroniken och måste kylas. Därför har vi utvecklat inkommande luft med röranslutning för att möjliggöra kall inluft till kylningen. Slangen skall anslutas och får ej blockeras eller täppas för. Vid anslutningen sitter ett metallfilter som skyddar enheten mot smuts och damm.

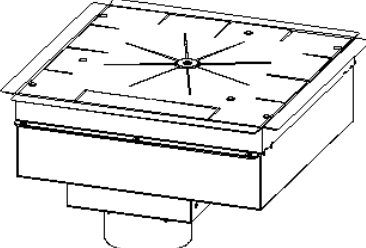
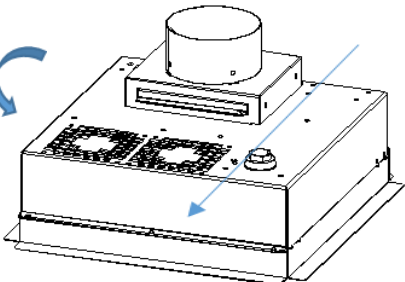
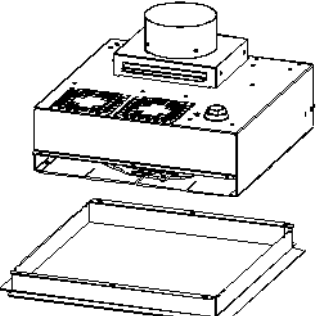
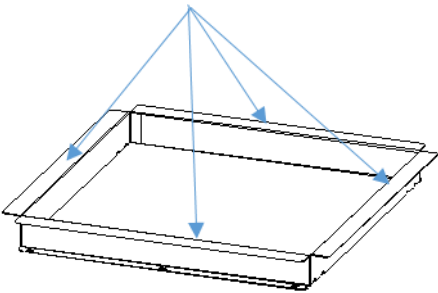
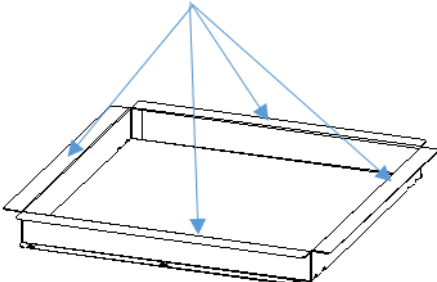
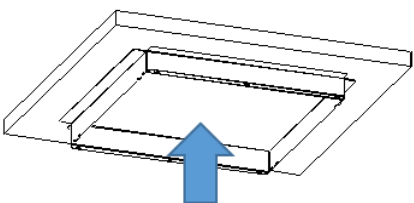
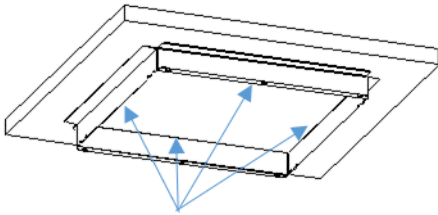
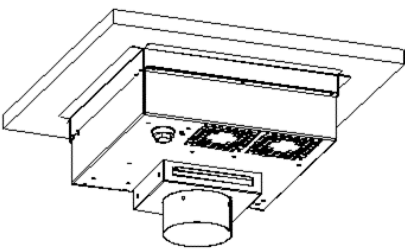
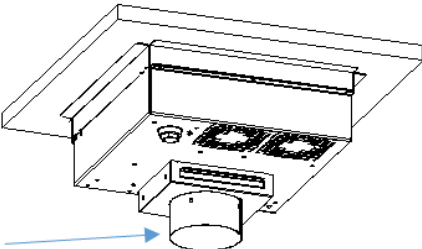
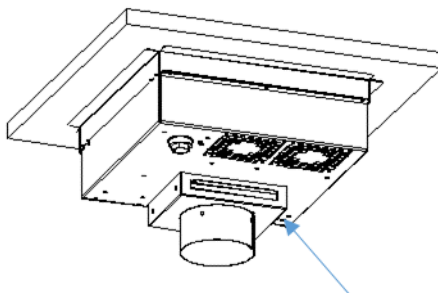
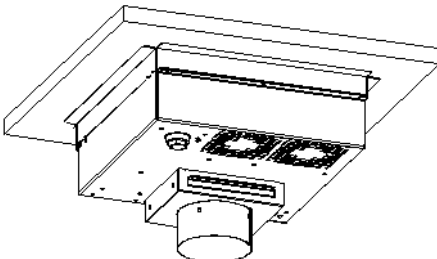
4) Se till att den temperatursensorn som sitter i mitten av induktionsenheten har bra kontakt med toppskivan så att temperaturövervakningen fungerar. Detta skyddar induktionsenheten mot överhettning och toppskivan mot att överstiga 55 grader celsius.

5) Försäkra dig om bra luftning där kittet installerades för att möjliggöra evakuering av den heta luften som blir vid enhetens utblås.

6) Tänk på att lokalisera eller märka upp enhetens mittpunkt för att möjliggöra placering av kärl på inductionens mittpunkt.

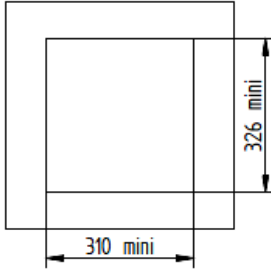
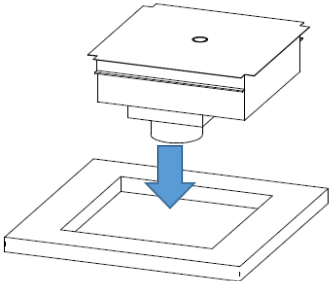
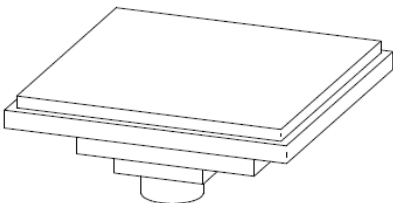
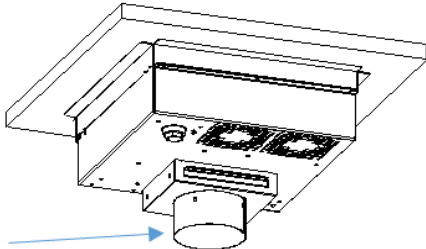
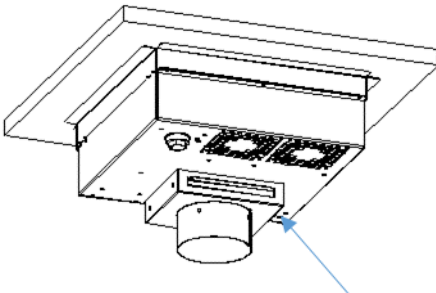
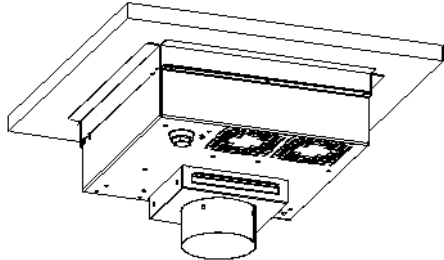
Installation av induktionsenheten

Installation via underlimning

N°: Handling: 01 Uppackning Kontrollera att produkten matchar nedan samt alla tillbehör är med 	N°: Handling: 02 Lossa ramen Skruva loss skruvarna enligt anvisningarna. 	N°: Handling: 03 Separera ramen från enheten 
N°: Handling: 04 Rengöring av ram och stöd 	N°: Handling: 05 Applicera silikon / lim längs ramen 	N°: Handling: 06 Montera ramen på stödet genom att pressa ramen mot toppskivan 
N°: Handling: 07 Rengöring överflödes silikon Efter torkning ta bort överflödigt lim runt ramen. 	N°: Handling: 08 Återmontering av induktionsenhet och skruva fast dom lossade skruvarna 	N°: Handling: 09 Anslutning av lufttillförsel Anslutning av friskluftsintaget med en 100 mm rör. 
N°: Handling: 10 Anslut displaysladden med kontakten 	N°: Handling: 11 Elektrisk anslutning Anslut enheten elektrisk enligt spec. 	N°: Handling:

Installation av induktionsenheten

Inattlilittion genom nedsänkning

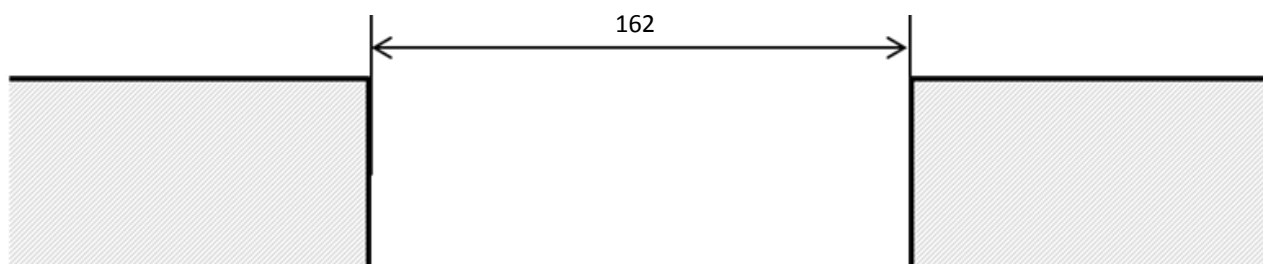
N°:	Handling:			N°:	Handling:			N°:	Handling:		
01	Uppackning	Kontrollera att produkten matchar nedan samt alla tillbehör är med		02	Håltagning 310 x 326 mm			03	Installera enheten i hålet		
04	Montera toppskivan över enheten			05	Anslutning av lufttillförsel Anslutning av friskluftsintaget med en 100 mm rör.			06	Anslut displaysladden med kontakten		
07	Elektrisk anslutning	Anslut enheten elektrisk enligt spec.									

Installation av display/knappsats

Alternativ 1

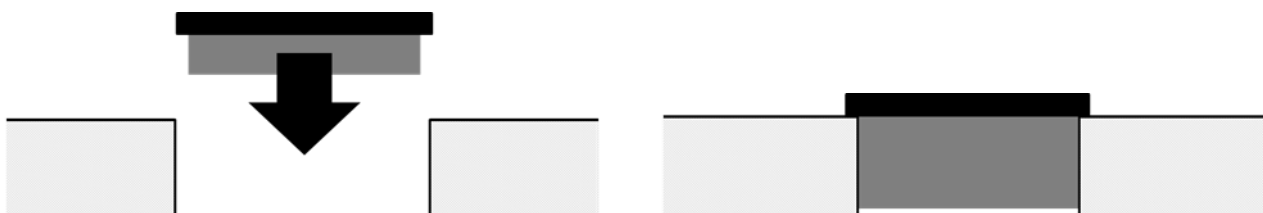
Inbyggnadsmontering:

Gör ett hål som håller måtten: 162 x 46 mm och montera display/knappsatsen direkt i hålet. (Obs! display/knappsats har en separat jordkabel som skall anslutas mot jordning)



Tryck fast display/knappsats i hålet.

(För att förbättra vattentätheten rekommenderas att man lägger en silikonfog under glaset).



Buit-in installation

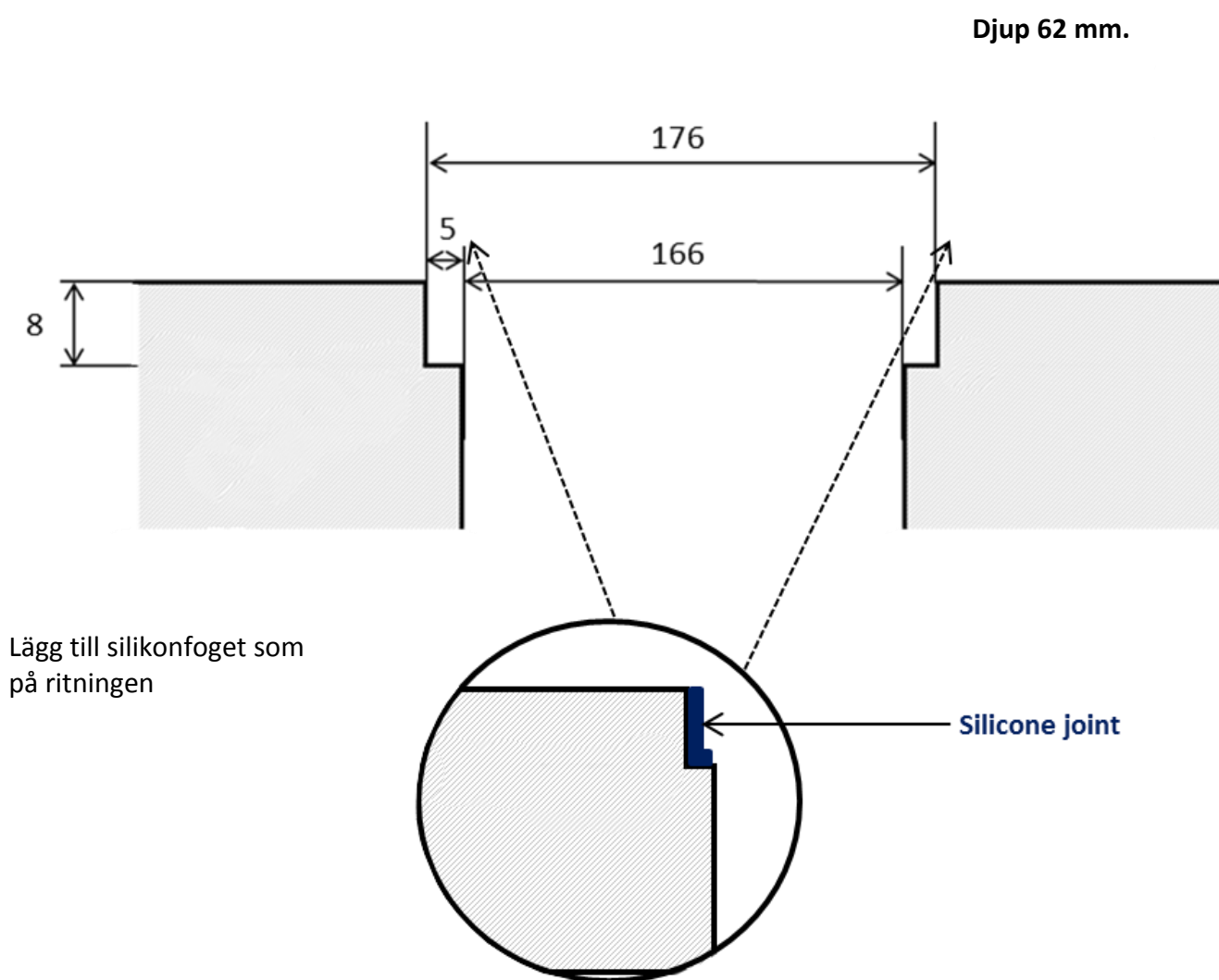


Installation av display/knappsats

Alternativ 2 :

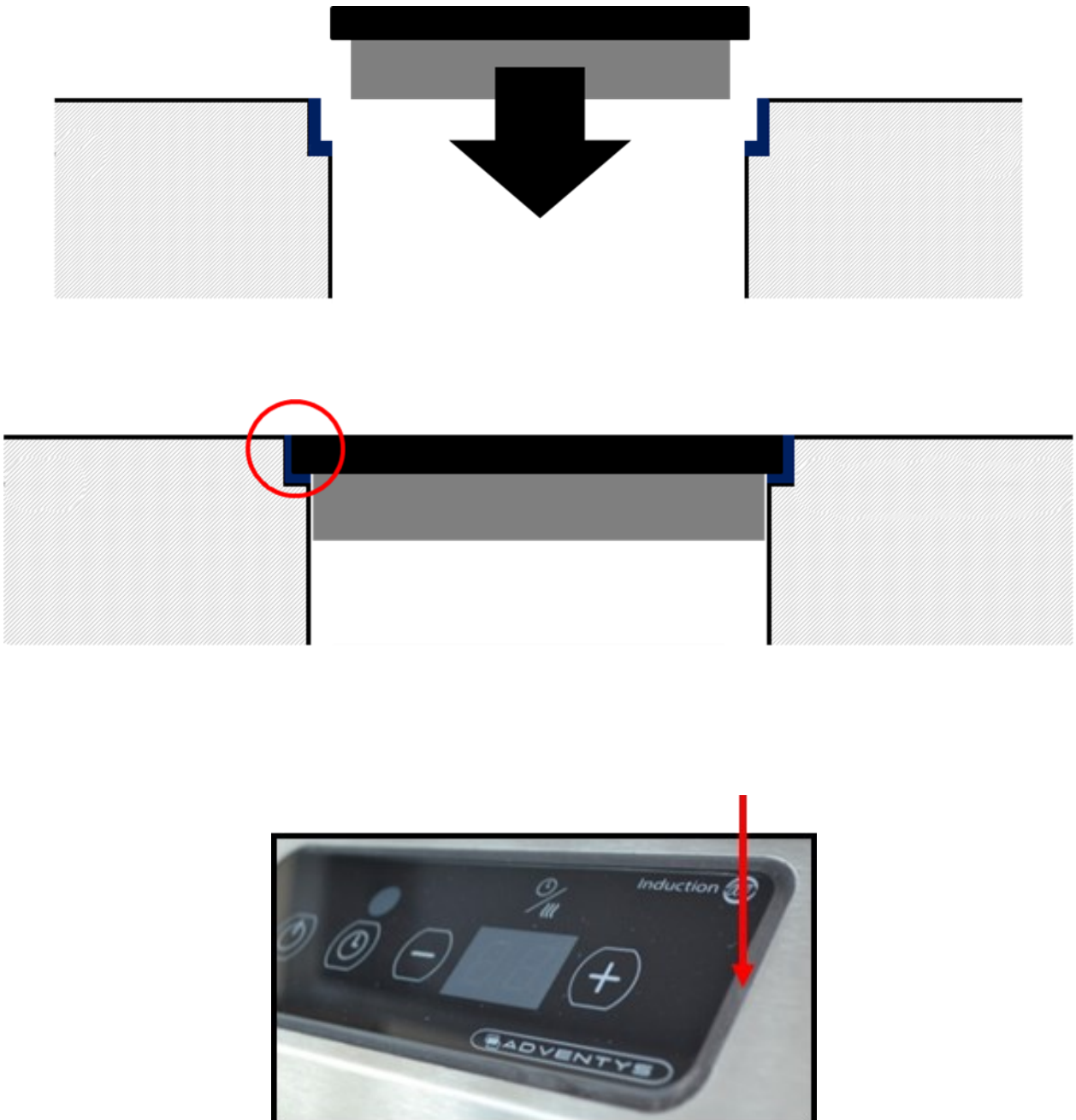
Integrerad installation:

Gör ett hål som håller måtten: 176 x 62mm. Du måste skapa en fixering mellan displayen/knappsatsen och installationsmaterialet.

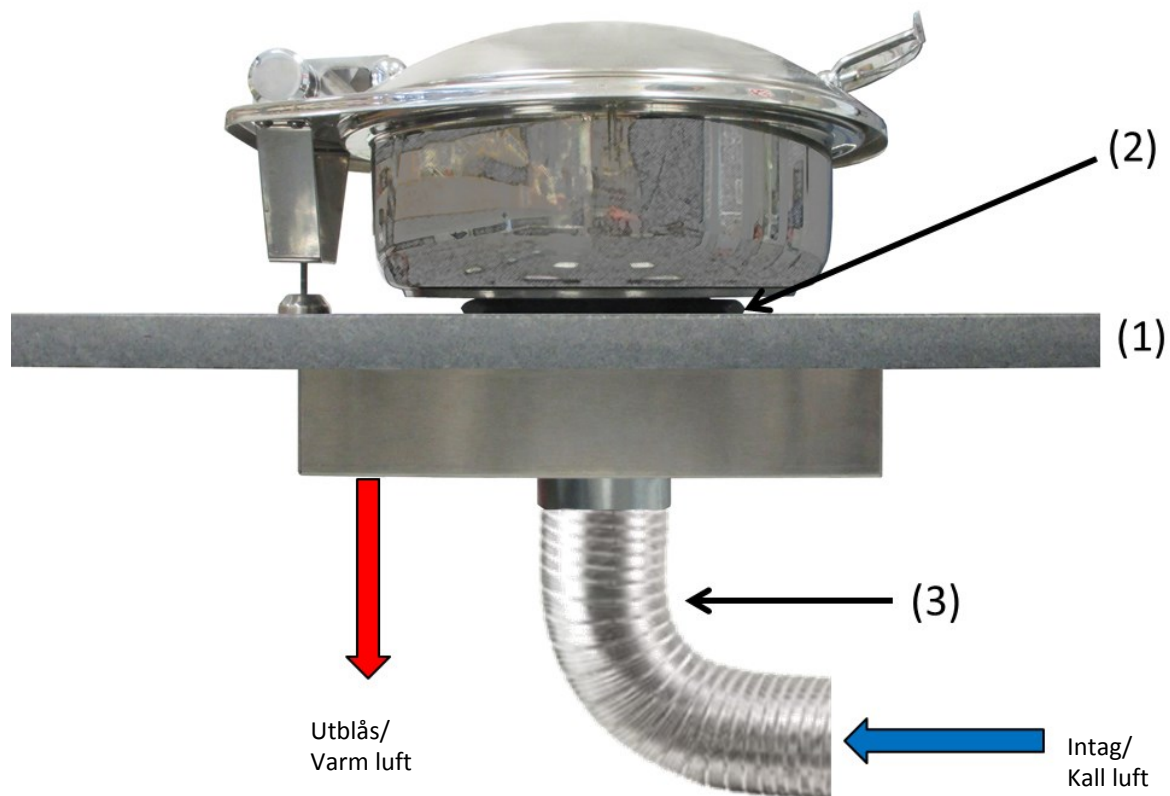


Installation av display/knappsats

Sätt in displayen/knappsatsen och tryck in den för att skapa en tät och integrerad montering:



Start av induktionsenheten



- 1: Använd endast material över induktionen som är godkänt
Materialtjocklek max 20mm
Identifiera mitten av hemmet med en enhet som du väljer.
- 2: Placera alltid "spacer" mellan toppskivan och kärlet
För den första användningen gör du reglering av induktionsenheten. Läs mer på nästa sida.
- 3: Anslut alltid ett rör för att ta i frisk luft.

Start av induktionsenheten

För att definiera vilken effektnivå du skall använda följer du stegen under. Effektlägen mellan 1-20 är valbart. Följ dessa instruktioner:

Steg 1:

Placera "spacer" i centrum på induktionsenheten.

Steg 2:

Placera "chaffing dish / kärlet" i centrum av "spacer"

Steg 3:

Fyll "chaffing dish / kärlet" med varmt vatten. Placera sedan en termometer i vattnet.

Steg 4:

Sätt på enheten och stega med + tecknet till effektläge 10.

Steg 5:

Läs av temperaturen efter 1 timme.

Om temperaturen inte är den temperatur du önskar*, Justera effektnivån för att hitta önskad temperatur.

Varje effektnivå motsvarar ungefär: 3 ° C +/- 1 ° C

* Enligt gällande regler för varmhållning/servering av mat för datum/tid och land.

Apparaten skall endast/uteslutande användas för varmhållning av mat under en bänkskiva Granit eller andra typer (Endast validerad/godkända material)
Samt att "spacer" alltid skall användas.

Vid borttappad eller trasig spacer kontakta:

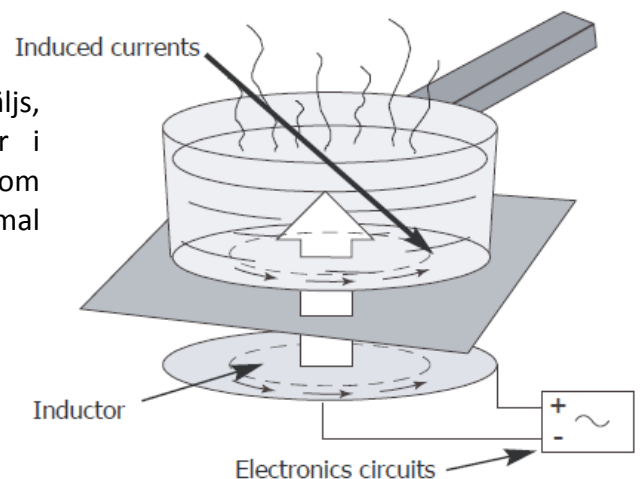
Lindenbaum Agenturer AB
Vintervägen 54
13540 Tyresö

Tel: 08-570 347 77
Mail: info@lindenbaum.se
Web: www.lindenbaum.se

Säkerhets vid användande av induktionsenhet

Induktionsprincipen

Efter att apparaten är påslagen och en strömnivå väljs, producerar elektroniska kretsar inducerade strömmar i basen av pannan som omedelbart överför värmen som produceras till livsmedlen. Varmhållning sker med minimal energiförlust och mycket hög energiproduktion.



Om du har hjärtpacemaker eller annat aktivt implantat monterat:

Hällens funktion överensstämmer med gällande normer för elektromagnetisk störning. Din induktions kokplatta uppfyller därför de lovliga kraven (89/336 / CEE-direktiv). Den har utformats för att inte orsaka störningar för andra elektriska apparater i den utsträckning de också uppfyller kraven i samma föreskrifter. Din induktionshäll sänder magnetfält i sin närmaste omgivning.

För att undvika risk för störning mellan din spis och en hjärtpacemaker, måste den senare utformas för att överensstämma med de regler som gäller för den.

I det avseendet kan vi därför endast garantera att vår egen apparat överensstämmer. När det gäller hjärtpacemakerens överensstämmelse eller eventuell inkompatibilitet rekommenderar vi att du kontaktar tillverkaren eller din läkare.



Om en spricka uppträder i toppskivan / glasets yta ska du koppla ur apparaten direkt från elnätet för att undvika risk för elektriska stötar. För att göra detta, ta bort säkringarna eller använd avstängningsbrytaren.

Spänningsätt ej eller ta enheten i bruk tills toppskivan /glaset bytts ut.

Endast lämplig köksredskap ska placeras på hällen. Lägg inte något annat objekt på det, oavsett vad det är. Se till att elkabeln på alla elektriska apparater som är anslutna till ett uttag i närheten av hällen inte kommer i kontakt med kokzonerna.

Vid tillagning, använd aldrig aluminiumfolie och placera aldrig produkter som är förpackade i aluminium eller frysta produkter i aluminiumbrickor, på spisen. Aluminiumet smälter och skadar din apparat permanent. Rengör inte hällen med stora mängder vatten. Använd fuktig trasa eller livsmedelsgodkänt kem.

Använd inte ångrengöring.

Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, eftermarknad/garantiverkstad eller en person med liknande kvalifikationer för att undvika risker.

Denna apparat är inte avsedd att användas av någon (inklusive barn) vars fysiska, sensoriska eller mentala förmåga reduceras eller saknar erfarenhet eller kunskap, om inte de har kunnat dra nytta av tidigare instruktioner om användningen av apparaten eller tillsyn av en person som är ansvarig för sin säkerhet.

Övervaka barn för att se till att de inte leker med apparaten.

Användare bör vara försiktig om du använder saker som ringar, klockor eller liknande föremål när du använder apparaten eftersom de kan värmas upp när de placeras väldigt nära matlagingsytan.

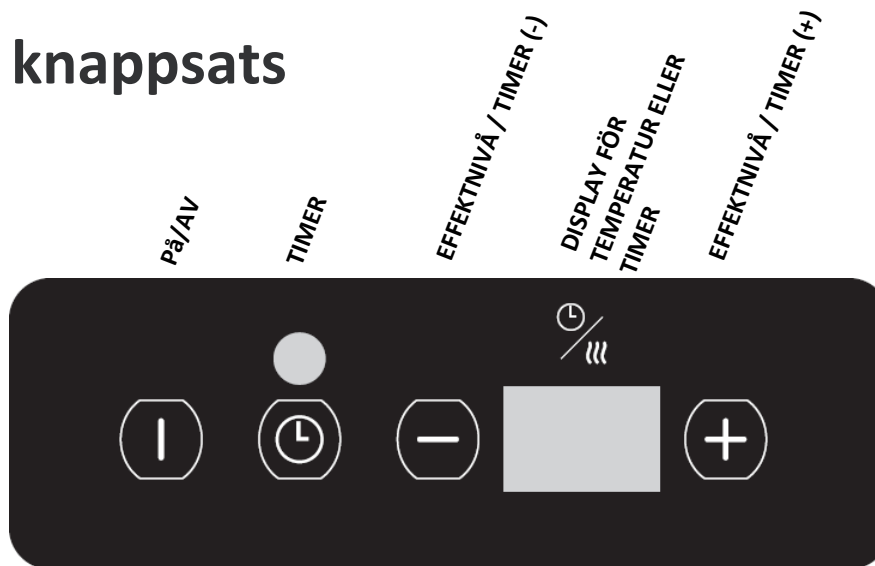
Använd endast pannor av den rekommenderade typen och storleken.

Reparationer får endast utföras av en tekniker som har utbildats eller rekommenderats av tillverkaren. Se till att beläggningen och omgivningarna inte innehåller metallytor.

Din induktionskokare är inte avsedd att användas med hjälp av en extern timer eller en separat fjärrkontroll.

Användar instruktioner

Display / knappsats



Slå på enheten

Anslut BLÅ / BRUN-kabeln på NEUTRAL av eluttaget.
Anslut GRÅ / SVART-kabeln på PHASE av eluttaget.
Anslut den GRÖNA och GULA kabeln på jord i uttaget.



Anslut din enhet till det anpassade eluttaget i ett enfasigt nätverk 230 V, 50 Hz.

Tryck på knappen "ON / OFF" för att slå på enheten. Värdet «0» visas i display/knappsatsen. Ingen ström / effekt vid detta läge.

Tryck på EFFEKTLÄGE knappen (+) för att skicka ström/effekt till enheten. Displayen anger temperaturnivån i panelen.

Stäng av enheten

Tryck på knappen "ON / OFF" för att stänga av produkten. Enheten stängs av och displayen blir svart.

Timer inställning

För att aktivera timern trycker du på (timer). Timerlampan slås på och det visas «ti» i displayen. Meddelandet på displayen visas i 3 sekunder.



Tryck på **(+)** och **(-)** för att justera timern. Timerns varaktighet är mellan 1 och 99 minuter.

När tiden uppnåtts stängs enheten av automatiskt. För att stoppa ljudet som sänds i slutet av timern räcker det med en kort tryckning på knappsatsen.

För att avaktivera timern trycker du på knappen (timer). Timerlampan stängs av och det visas ett « te » i displayen under 3 sekunder.

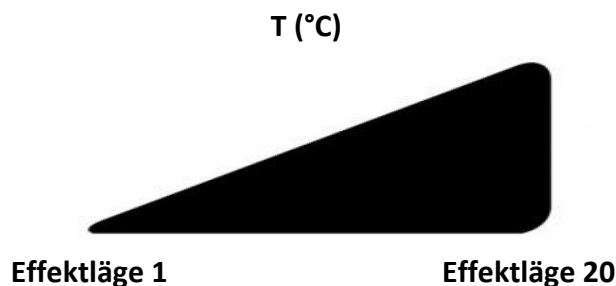
Användar instruktioner

Temperatur inställning

Placera en induktionsvänlig panna på distansen för att börja använda produkten. Den indikerar regleringsnivån. Se till att panelen inte är tom och om "spacer" inte används, fungerade produkten inte bra och temperaturen kan bli fel.

För att justera temperaturnivån trycker du på (+) eller (-) NIVÅ.

Temperaturnivå: från **1 till 20**



* Temperaturen kan varieras beroende på pannan och / eller materialet på bänkskivan.

Så snart pannan/kärlet är borttagen från induktionszonen indikerar temperaturdisplayen detta genom att panelen börjar att blinka. (vid detta tillfälle tillförs ingen effekt).

Om displayen fortsätter att blinka när man sätter en panna/kärl på centrum av enheten är kärlet inte tillräckligt för induktionsenheten.

Låsa knappsatsen

Genom att trycka samtidigt **(+) och (-)** kan du låsa tangentbordet. För att låsa upp tangentbordet måste du samtidigt trycka **(+) och (-)**.

Visning av felmeddelande i display

Enheten är extremt säker. Det gör en permanent kontroll över värdena på temperatur och andra elektriska parametrar för att garantera användaren den bästa prestandan och säkerheten vid varje ögonblick.

En blinkande felkod «**Fx**» kan visas på displayen för att varna om en funktionsfel.

Om felkod uppkommer, testa att stänga av enheten på «På / Av»-tangenten. Gör enheten strömlös i minst 15 minuter. Koppla sedan in enheten, starta upp den igen.

Om det inte hjälper och felkod kommer tillbaka rekommenderas kontakt med distributören:

Lindenbaum Agenturer AB
Vintervägen 54
13540 Tyresö
Tel: 08-570 347 77
Mail: info@lindenbaum.se
Web: www.lindenbaum.se

Rekommendationer

Induktionsenheten känner igen pannan / kokkärlen.

Testa en panna/kokkärl:

Placera pannan på kokzonen med en inställd temperaturnivå: Om indikatorn är på, är din panna användbar på induktionsenheten, om den inte har blivit känd, så är den inte möjlig att använda på induktionsenheten.

Du kan också testa med hjälp av en magnet: om den fastnar regäلت på botten av kärlet, är kokkärlet kompatibel med induktionsteknik.

Godkända kokkärl

- **Emaljerad** panna med eller utan non-stick
- **Rostfria** panna designed for induction.
- **Gjutjärns** panna med eller utan emaljerad yta
- **Aluminium** panna med speciell botten. OBS! Botten får en vara av aluminum!

• NOTERING!

Pannor av glas, keramiskt material, lera, aluminium (utan specialpanna) och koppar samt vissa icke-magnetiska rostfria stål är inte kompatibla med induktionskokning. Indikatorn för vald effektnivå blinkar för att informera dig om detta.



Behållare av plast får inte placeras på heta ytor

Ta hand om kokkärl och induktionsenheten

Undvik hårda isättningar när du hanterar pannorna.

Glastopp eller toppskivan är i flesta fall mycket stark, men kan ta skador.

Undvik att gnugga pannorna över ytan på apparaten.

Låt inte tom panna ligga på induktionszonen.

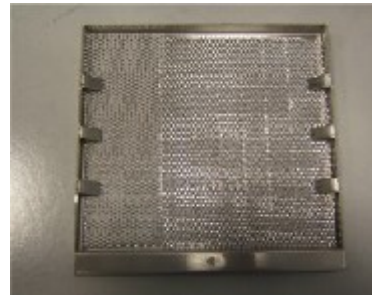
All användande på felaktigt sätt täcks ej av produkt garantin



Låt inte metall/magnetiska lock, knivar eller andra metallföremål på induktionskokningszonen. Dessa föremål kan värmas om de förblir för nära magnetfältet som genereras av induktionskokzonen.

Ta hand om kokkärl och induktionsenheten

Rengör filter ungefär varje vecka med tvålatten. Filteret placerat under din apparat (eller lägg det i diskmaskinen). Sätt tillbaka det väldigt torrt innan du använder det. Detta filter skyddar enheten mot damm och fett.



RENGÖRING AV TOPPSKIVAN BEROENDE PÅ TOPPSKIVAN MATERIAL!

Typ av fläckar	Hur man fortsätter	Användande
Lätt	Torka bort för att rengöra med varmt vatten och torka sedan ytan.	Trasa eller svamp
Fastsbrända fläckar	Torka bort för att rengöra med varmt vatten och livsmedelgodkänt kem	Trasa eller svamp
Smuts med kalk	Applicera lättare avkalkning eller lite ättika, låt handla, torka av med en mjuk trasa. Använd en hushållsprodukt.	Trasa eller svamp
Socker, aluminium eller smält plast	Applicera på ytan en speciell produkt anpassad efter toppskivans material.	Trasa eller svamp

Små problem och deras lösningar

Om du tror att din håll inte fungerar korrekt betyder det inte nödvändigtvis att ett fel har ett fel
Följ stegen nedan:

DU MÄRKER ATT	MÖJLIGA ORSAKER	VAD KAN DU GÖRA
När du sätter igång enheten blir displayen ljusare	Allt är som det skall	Ingenting, allt normalt
När du sätter i drift bryts strömmen	Anslutningen av din enhet eller enheten är defekt	Verifiera din anslutning och kontakta service
Ventilation/fläkten fortsätter några minuter efter att avstängning	Nedkylning av enheten pågår	Helt normalt, inget fel
Enheten fungerar inte. Displayen stänger av sig eller startar ej	Tillförseln eller anslutningen är defekt	Kontrollera säkringarna och strömbrytaren på din elektriska installation
« F- » visas på displayen	Det finns en "touchknapp" aktiverad permanent på display/knappsatsen	Kontroll knappsats, om det ej försvinner, kontakta service
« F7 » visas på displayen	Elektroniken är överhettad.	Kontrollera ventilationen, filter och tilluftsöret
Enheten fungerar inte, en annan kod visas på skärmen	Elektriska kretsar fungerar inte som dom ska.	Kontakta service
Efter att ha slagit på enheten och startat kokzon fortsätter den valda indikatorn att blinka	Pannan du använder är inte kompatibel med induktions-teknologi eller har en diameter som är mindre än 12 cm	Använd/prova ett annat kokkärl.
Kokkärlet eller induktionen ger ifrån sig ett oljud under användning	Det är en vibration som genereras av strömmen/överföringen till kokkärlet.	Detta fenomen är normalt. Prova med annat kokkärl för att minska ljudet.
Enheten avger en lukt under dom första gångerna.	Ny elektronik/komponenter.	Använd enheten 1-3 gånger och lukten försvinner.
Vid sprickor i toppskiva, oljud, lukt eller andra oväntad symtom. Stäng av och gör enheten strömlös. Ring efter service.		

Garanti

Produkten är skyddad av garanti.

Eventuella ändringar som borrar, svetsning, krympning, klibbning etc. är inte tillåtet och omfattas inte av tillverkarens garanti.

Felaktig ändring eller installation, som inte respekterar standarder, omfattas inte av tillverkarens garanti och kommer ej att teckas av reservdel och service reparation.

Garantin är föremål för icke-modifiering av produkten och dess mekaniska och elektriska specifikationer.

Öppnande av produkten upphäver någon form av garanti.

Eventuella fel i utseende som orsakas av användning av slipmedel eller friktion av köksredskap på glasskåpen som inte medför att maskinen inte fungerar eller inte kan användas, omfattas inte av garantin. Det glaskeramiska glaset och höljet är inte föremål för garanti.

Eventuella reparationer måste utföras av en kvalificerad tekniker som godkänns.

Endast distributörerna av vårt varumärke:

- **Vet hur din apparat fungerar.**
- **Fullständigt tillämpa våra metoder för anpassning, underhåll och reparationer.**
- **ANVÄND ENDAST ORIGINALDELAR.**

I händelse av ett krav eller om du vill beställa reservdelar från din distributör, ange fullständig referensnummer på din apparat (typ och serienummer). Denna information visas på plattan fastsatt under apparatens metallkåpa.

Beskrivningarna och egenskaperna i denna broschyr är endast avsedda för informationssyfte och innebär inte åtaganden från tillverkaren. Bekymrad över kvaliteten på våra produkter, förbehåller vi sig rätten att genomföra nödvändiga ändringar eller förbättringar utan föregående meddelande.

Original reservdelar: fråga din återförsäljare för certifierade original reservdelar under underhållsarbete.

SUPPORT

Lindenbaum Agenturer
Vintervägen 54
13540 Tyresö
info@lindenbaum.se
08-570 347 77